MP40w ES

VorTech™

Propeller Pump

ECOTECH® MARINE

www.ecotechmarine.com

090113

Guía de instalación

¡Enhorabuena por la compra de una VorTech MP40w ES Propeller Pump!

Por favor, lea la presente guía de instalación antes de usar su bomba. Con la compra, la instalación o el uso del producto, usted acepta la Garantía Limitada de la pág. 19 como parte de los términos de compra.

Servicio al cliente 1
Contenido de la caja 2
Mantenimiento 3
Instalación de la VorTech™ 4
El driver EcoSmart 8
Montaje del driver 9
Modos de funcionamiento 10
Modo de Crecida de Mareas 12
Modo de transporte de nutrientes ... 13
Modo de Pulso Corto 14
Modo de Pulso Largo 15
Modo de crecida de mareas 16
Modos adicionales 16
Modo Aleatorio de Lagunas 17
Solución de problemas 18
Garantía limitada 19
Información reglamentaria 20

Servicio al cliente

Muchos pasos de la presente guía tienen vídeos de soporte; los puede ver en la web de EcoTech Marine en: ecotechmarine.com/media-gallery/video.

EcoTech Marine Comunity es otra herramienta a disposición de los usuarios para solucionar problemas y aprender sobre nuestros productos. Para información adicional de su VorTech Propeller Pump, por favor, visítenos en: community.ecotechmarine.com

UNITED STATES & CANADA

Contacte directamente a EcoTech Marine para todo servicio de garantía y devoluciones. Visite: ecotechmarine.com/support

INTERNACIONAL

Contacte directamente con su distribuidor local para todo servicio de garantía y devoluciones.
Visite: ecotechmarine.com/find-retailers/international-distributorsVisit ecotechmarine.com/find-retailers/international-distributors

ECOTECH MARINE

Servicio al cliente
1-800-785-0338
service@ecotechmarine.com or
ecotechmarine.com/support

Contenido de la caja

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

CABLE DE ALIMENTACIÓN

PROTECCIÓN DE ESPUMA

LENGÜETAS DE MONTAJE (X4)

TIRAS DE VELCRO (X2)

ABRAZADERAS (X4)

DRIVER

PARTE SECA

PARTE SUMERGIBLE

Mantenimiento

Su VorTech Propeller Pump está diseñada para poder funcionar, una vez instalada, sin requerir demasiadas atenciones. Sin embargo, debido a las condiciones hostiles de un acuario de agua salada y el resultante crecimiento de algas y demás materias orgánicas, se aconseja limpiar la parte sumergible para asegurar una duración larga de su producto.

EcoTech recomienda realizar una limpieza de la parte sumergible cada 6 u 8 semanas –o siempre que sea necesario.

Dicho proceso puede efectuarse desmontando la parte sumergible de la bomba y cepillándola suavemente con un cepillo fino bajo agua corriente. Si ha habido acumulación de calcio, puede ser necesario dejar dichas partes sumergidas en una disolución ácida suave como el vinagre. No use ácidos fuertes, podrían dañar los componentes de la bomba.

Después de la limpieza, vuelva a montar la parte sumergible roscando manualmente el eje roscado y la tuerca. No utilice herramientas para apretar los componentes.

DESMONTAJE DE LA PARTE SUMERGIBLE
VER VÍDEO:
ecote.ch/mp40disassemble

Instalación de la VorTech™

PASO 1: Decida la ubicación de la bomba

- Donde la salida de la bomba no esté obstruida.
- A una altura adecuada del lecho de arena de forma que ésta no se remueva.
- A una distancia suficiente de la superficie del agua para evitar succiones de aire y formación de torbellinos.

PASO 2: Prepare su acuario

- Use un raspador para acuarios para limpiar la superficie interna; con un paño húmedo, limpie el exterior.
- Tenga cuidado durante la manipulación del raspador para acuarios.

PASO 3: Fije la lengüeta de montaje

- Quite la parte del dorso del adhesivo y coloque la lengüeta a unos 5- 7,6 cm (2-3") por encima de la ubicación de montaje deseada en la parte exterior de su acuario (Figura A).

INSTALACIÓN DE SU
MP40
VER VÍDEO:
ecote.ch/mp40setup

Figura A

PASO 4: Ajuste correctamente el espaciador de puntas

- Mida y determine el espesor del cristal (o contacte con el fabricante del acuario).
- Quite la junta de goma de la parte inferior de la carcasa del motor (Figura B).
- Alinee el cable de alimentación según el espesor marcado en el espaciador de puntas. Para hacerlo, tire del espaciador de puntas de la carcasa del motor, alinee la marca del espesor y, con cuidado, deslice el espaciador de puntas sobre el motor (Figura C).

Acuarios de 19 mm (3/4") NO utilizan el espaciador de puntas.

Figura B

Figura C

PASO 5: Disponga la parte seca en su acuario

- Sitúe la junta de goma directamente en el lugar deseado de la pared del acuario (Figura D).
- Disponga la parte seca de forma que el cable apunte hacia arriba –como las agujas del reloj a las 12 en punto (Figura E).
- Ate el cable a la lengüeta de montaje usando una abrazadera (Figura E). Corte el extremo sobrante de la abrazadera.

Figura D

No coloque nunca la parte seca dentro del acuario.

Cuando ajuste el espaciador de puntas, tenga cuidado de no doblar las puntas de goma al meterlas en los agujeros de la carcasa del motor.

Figura E

Instalación de la VorTech™

Continuación

PASO 6: Fije la parte sumergible

- Coloque la parte sumergible dentro del acuario y deje que TODO el aire salga de la carcasa del propulsor.
- Con cuidado, alinee la parte sumergible con la seca a través del cristal (Figura F, G).
- Opcional: disponga la protección de espuma sobre la parte sumergible de la bomba. La protección de espuma puede usarse para evitar que animales marinos delicados queden atrapados en la boquilla.

Figura F

Figura G

PASO 7: Alineación de la bomba

- Enchufe la fuente de alimentación en el driver. Si la bomba no está todavía en Modo de Velocidad Constante, pulse el botón MODE hasta que el dial de control esté de color verde.
- Si hubiere vibración o un ruido excesivo, ajuste con cuidado la carcasa del propulsor (la parte sumergible) moviéndola muy suavemente hacia la izquierda, hacia la derecha, arriba o abajo hasta que la vibración o el ruido hayan parado o se hayan minimizado (Figura H).
- Gire el dial de control en sentido a las agujas del reloj y ajústelo a la máxima velocidad –indicada con el LED azul.
- Pulse el botón MODE para seleccionar el modo elegido; después gire el dial de control según el índice de flujo deseado.

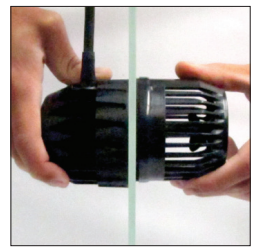
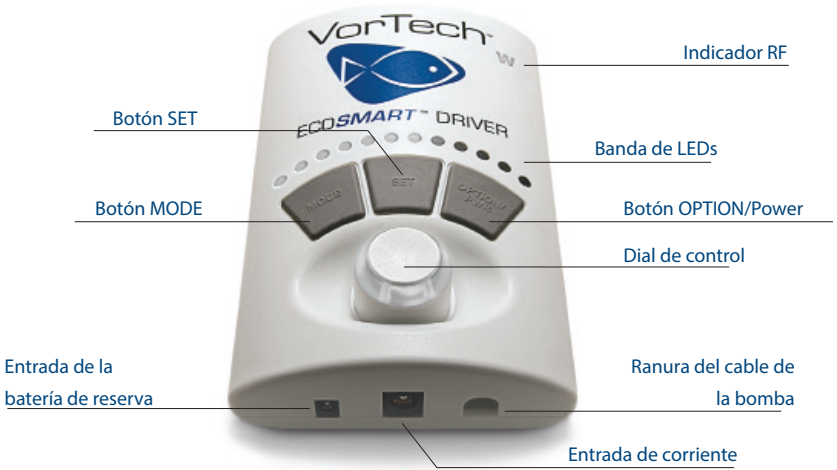


Figura H

Ver página 9 para instrucciones sobre el montaje del driver.

El driver EcoSmart™



USANDO
EcoSmart™
VER VIDEO:
ecote.ch/ecosmartmodes

Montaje del driver

1. Monte el driver donde no pueda mojarse usando las tiras de velcro (Figura A).

i El driver NO puede mojarse; daños derivados del agua NO estarán cubiertos por la garantía.

Figura A

2. Enchufe la fuente de alimentación al driver; después conecte el cable de alimentación al enchufe (Figura B). El driver se encenderá y, por defecto, estará en Modo de Velocidad Constante (dial de control verde).

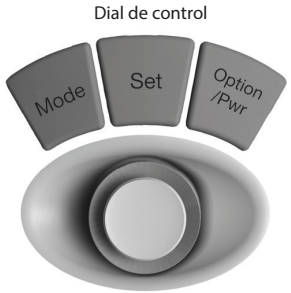
Figura B

3. Fíjese que el dial de control esté iluminado de color verde, indicando que la bomba está encendida y en funcionamiento (Figura C).

i Si el dial de control no está de color verde, compruebe las conexiones con los cables de alimentación.

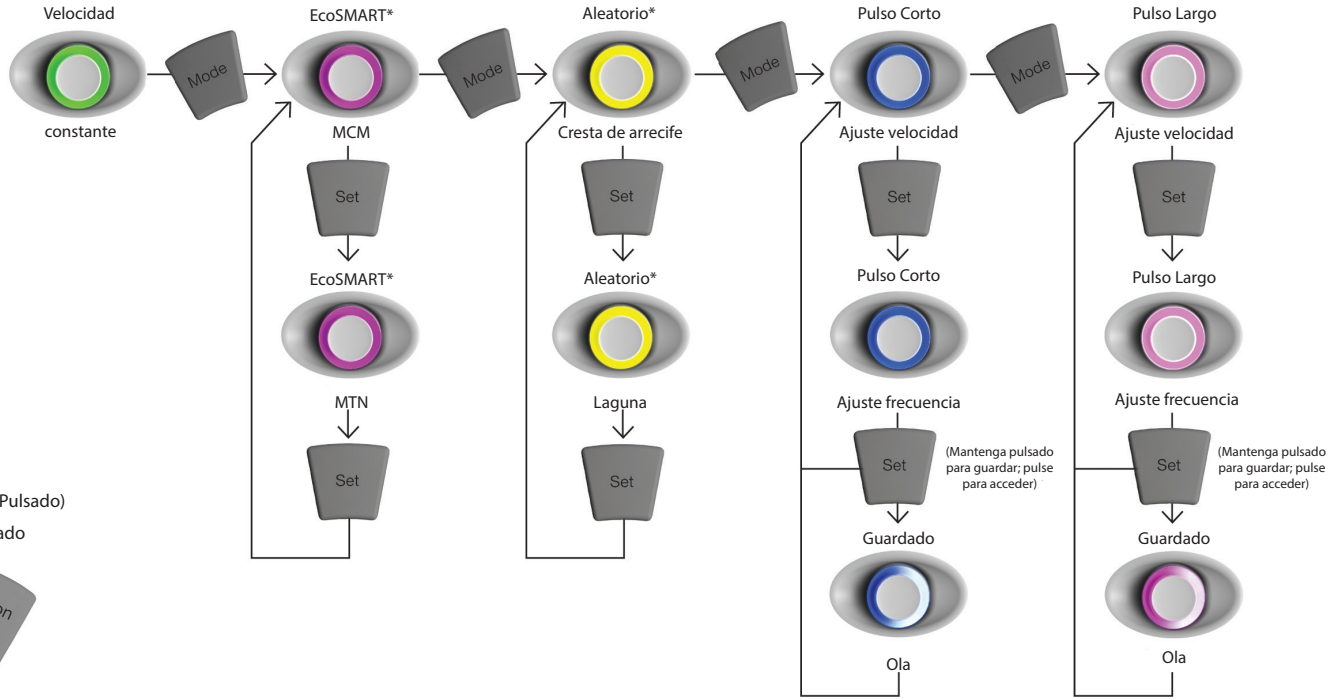
Figura C

Modos de funcionamiento del driver EcoSmart™



(Mantener pulsado)
Modo de alimentación

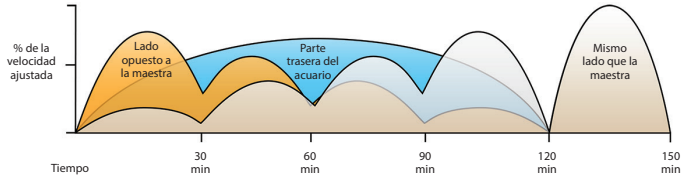
(Mantener Pulsado)
Apagado



*la banda de LEDs indicará el cambio entre los modos.

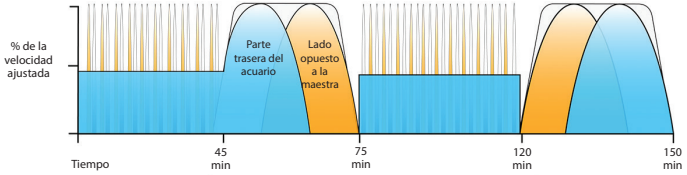
Modo de Crecida de Mareas

El Modo de Crecida de Mareas (MCM) genera un balance armónico que simula las condiciones cambiantes del flujo encontradas en la natura. Durante varias horas, el patrón del flujo pasará de caos a calma, seguido de un oleaje para limpiar los detritos al final del ciclo. La dirección del flujo cambiará a cada ciclo. Usar el dial de control para ajustar la velocidad máxima de la bomba durante este modo.



Modo de Transporte de Nutrientes

El Modo de Trasporte de Nutrientes (MTN) genera una circulación mediante un programa de dos fases. La primera fase utiliza el movimiento de las olas para levantar detritos. La segunda sigue con un movimiento de oleaje para desplazar los detritos al rebosadero y fuera del acuario. Este modo facilita la máxima salud para su acuario, un buen transporte de nutrientes y aumenta el crecimiento de los corales sensibles como los SPS. Use el dial de control para ajustar la máxima velocidad de la bomba durante este modo.



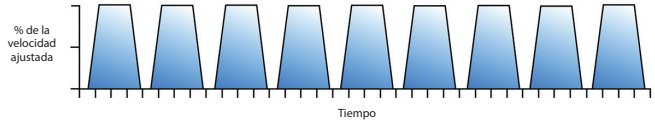
RELACIÓN MÁSTRA/ESCLAVA

Se pueden ajustar múltiples bombas VorTech para funcionar conjuntamente. Los colores en el diagrama superior muestran el patrón del flujo y la disposición de múltiples bombas operando conjuntamente en una relación Maestra/Esclava. Las relaciones Maestra/Esclava sólo están disponibles con las versiones con conexión inalámbrica de las bombas VorTech. Para más información e instrucciones, visite nuestra comunidad de soporte en: community.ecotechmarine.com.

MAESTRA/ESCLAVA
VER VÍDEO:
ecote.ch/masterslave

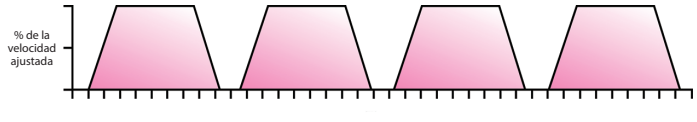
Modo de Pulso Corto

La primera vez que opere en Modo de Pulso Corto, ajuste la velocidad máxima de la bomba con el dial de control y pulse el botón SET para fijarlo. Los LEDs empezaran a incrementar su intensidad indicando la frecuencia de pulsión entre 0,2 y 2 segundos. Seguidamente, use el dial de control para ajustar la frecuencia de la pulsación. Mantenga pulsado SET hasta que el dial de control parpadee y quede de color azul indicando que la ola está guardada.



Modo de Pulso Largo

La primera vez que opere en Modo de Pulso Largo, ajuste la velocidad máxima de la bomba con el dial de control y pulse el botón SET para fijarlo. Los LEDs empezaran a incrementar su intensidad indicando la frecuencia de pulsión entre 2 segundos y 2 horas. Seguidamente, use el dial de control para ajustar la frecuencia de la pulsación.
Los primeros seis LEDs representan 2 segundos a 2 minutos. Del séptimo LED al duodécimo representan 5, 10, 20, 60, 90 y 120 minutos respectivamente. Pulse y mantenga pulsado SET hasta que el dial de control parpadee y quede de color rosa indicando que la ola está guardada.



HAGA OLAS
VER VÍDEO:
ecote.ch/makewave

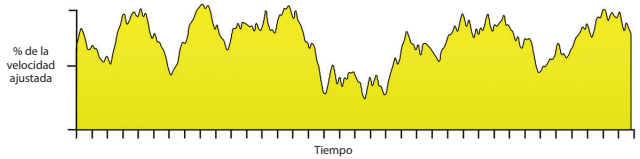
AJUSTE AUTOMÁTICO

El ajuste automático le permite generar una ola en su acuario. Para crear una ola mediante el Ajuste Automático, mantenga pulsados SET y OPTION hasta que los LEDs se muevan despacio hacia atrás y hacia adelante. Pulse y mantenga pulsado SET hasta que el dial de control parpadee y quede de color azul, indicando que la ola se ha guardado. Esta ola guardada también se usará en el modo EcoSmart. Para ajustar debidamente la ola, pulse MODE para incrementar la velocidad y OPTION para disminuirla. Pulse SET para guardar la ola.

AJUSTE AUTOMÁTICO
VER VÍDEO:
ecote.ch/autotune

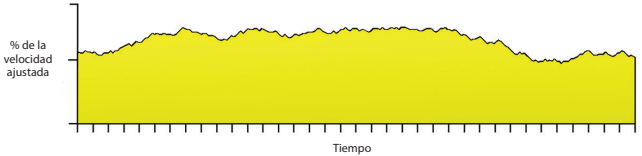
Modo Aleatorio de Crestas de Arrecife

El Modo Aleatorio de Crestas de Arrecife simula un ambiente de arrecife altamente energético. Indicado con el color amarillo del dial de control y los primeros dos LEDs iluminados de color azul. Use el dial de control para ajustar la máxima velocidad de la bomba durante este modo. La bomba cambiará de velocidad frecuente y drásticamente para simular el choque de las olas y el oleaje del mar.



Modo Aleatorio de Lagunas

Lagoonal Random Mode simulates a low-energy lagoon environment. It is indicated by a yellow control dial and the third and fourth LEDs illuminated. The control dial is used to set the maximum speed of this mode. The speed of the pump is changed slowly to recreate the gentle currents of a lagoon.



Modos Adicionales

i Todos los modos se ajustan a la duración y velocidad por defecto, o a la velocidad porcentual. Vea el manual completo para informarse sobre cómo personalizar estos modos.

MODO DE ALIMENTACIÓN

Pulse el botón MODE y manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar el Modo de Alimentación. El dial de control parpadeará de color blanco y la bomba girará muy despacio durante 10 minutos (ajustes por defecto); después seguirá en el modo ajustado.

MODO BATERÍA DE RESERVA

Al añadir una batería de reserva a la bomba VorTech, la bomba se encenderá automáticamente a Modo Batería de Reserva cuando haya un corte de corriente. La bomba funcionará a la mínima velocidad para maximizar el tiempo de funcionamiento durante el período crítico.

MODO NOCHE

Pulse los botones MODE y SET y manténgalos pulsados; deténgase y mantenga pulsados los botones MODE y SET otra vez. El dial de control se pondrá de color blanco y girará al 50% de su potencia durante 10 horas (ajustes por defecto); después seguirá al modo ajustado.

Solución de problemas

En caso de que hubiere algún problema:

1. Compruebe que la bomba está enchufada y que hay corriente.
2. Desenchufe la bomba y compruebe que no hay desperfectos o obstrucciones en la parte sumergible.
3. Vuelva a conectar a la corriente y haga un reset al driver (video: ecote.ch/resetdriver).
4. Si la bomba todavía no funciona como es debido, utilice uno de estos métodos de apoyo:
   - Vea nuestra colección de vídeos de guías prácticas. Estos vídeos están disponibles en: ecotechmarine.com/media-gallery/video
   - Visite nuestra comunidad de soporte para hacer preguntas y aprender más sobre su VorTech Propeller Pump en community.ecotechmarine.com

Si todavía tuviere problemas, contacte con nuestro servicio al cliente en: service@ecotechmarine.com or 1-800-785-0338, Opción 2.

ADVERTENCIA SOBRE EL MOVIMIENTO DE LAS OLAS

La generación de olas conlleva una presión adicional contra el cristal y las juntas de su acuario. No todos los acuarios están diseñados para aguantar dicha presión; podría derivarse una rotura del cristal o las juntas. Antes de generar olas, se recomienda que consulte con el fabricante de su acuario para asegurarse que éste pueda aguantar la presión agregada. También se aconseja cerciorarse que el mueble o soporte de su acuario es suficientemente estable para aguantar la presión.

EcoTech Marine NO SE HARÁ RESPONSABLE Y NO PODRÁ SER RESPONSABILIZADO de ningún daño sufrido por el acuario, sus alrededores, el agua o cualquier otro daño derivado de la generación de olas. GENERE OLAS A SU CUENTA Y RIESGO.

Garantía

EcoTech Marine garantiza exclusivamente al comprador original que VorTech Propeller Pump estará libre de defectos materiales y de fabricación bajo un uso normal durante un período de un (1) año desde la fecha de la compra original del producto si el producto es debidamente instalado y usado según indicado en el Manual de Usuario. VorTech Propeller Pump está compuesta por una unidad sumergible que operará totalmente dentro del acuario y un motor y un driver que no podrán ser expuestos al agua bajo ninguna circunstancia. La garantía de EcoTech Marine no se aplicará: (1) a ninguna VorTech Propeller Pump que haya sido sujeta a accidentes, a un mal uso, negligencia, alteración, cualquier inclemencia meteorológica o incidentes naturales, manipulación indebida, transporte indebido, almacenamiento indebido, uso o aplicación indebidas del producto, instalación indebida, pruebas indebidas o reparaciones no autorizadas, (2) a ninguna VorTech Propeller Pump cuyo motor y/o driver hayan sido expuestos al agua o (3) a deterioros relativos a la apariencia o daños derivados del desgaste o fracturas normales resultantes de un uso ordinario que no afecten a la operación o uso del producto.

La garantía de EcoTech Marine se aplicará sólo a los productos que estén fabricados por o para EcoTech Marine e identificados con la marca registrada de EcoTech Marine, el nombre comercial o logo identificador del producto adherido al producto. En caso de percibir un problema con su VorTech Propeller Pump, no intente repararlo usted mismo. Cualquier intento de autoreparación invalidará la presente garantía. EcoTech Marine no se hará responsable de ningún daño a su acuario, a su animal vivo o cualesquiera objetos personales, derivado de un uso impropio del dispositivo. Si surgiere un defecto cubierto en el producto durante el período de un año, EcoTech Marine, en su exclusiva elección, reparará o sustituirá la VorTech Propeller Pump sin cargo alguno, entendiendo que la VorTech Propeller Pump será devuelta durante el período de garantía.

VorTech Propeller Pump funciona en altas temperaturas y genera presiones contra su acuario que pueden causar una carga y fatiga elevadas; por ello, deberá tenerse especial cuidado cuando se instale el dispositivo a cualquier acuario. Debido a que la construcción de los acuarios varía según los fabricantes y las condiciones de operación de cada acuarista son distintas, cabe la posibilidad de que VorTech Propeller Pump pudiere causar algún daño a su acuario. Por favor, contacte con el fabricante de su acuario para determinar si su acuario está debidamente construido y recomendado para VorTech Propeller Pump. Si se percatare de cualquier daño en su acuario, incluyendo con carácter enunciativo mas no limitativo, grietas, fracturas, curvaturas, raspaduras, etc., suspenda el uso de VorTech Propeller Pump inmediatamente. EcoTech Marine no se hará responsable de ningún daño causado a su acuario derivado del uso de VorTech Propeller Pump.

Para obtener servicio de garantía o soporte técnico, por favor, contacte con el departamento de servicio al cliente de EcoTech Marine al 610-954-8480; recibirá instrucciones de cómo devolver el producto para reparación o reemplazo. Para beneficiarse de la presente garantía, deberá presentar un recibo original de compra.

ECOTECH MARINE NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA ORAL O ESCRITA, EXPRESADA O IMPLICADA, A LA MÁXIMA EXTENSIÓN PERMITIDA POR LA LEY VIGENTE. GARANTÍAS IMPLICADAS DE BUEN ESTADO PARA PROPÓSITOS PARTICULARES O COMERCIALIZACIÓN NO DEBERÁN APLICARSE SALVO REQUERIDO POR LA LEY APLICABLE. ECOTECH MARINE NO AUTORIZA A PERSONA O ENTIDAD COMERCIAL ALGUNA, DISTRIBUIDORES OFICIALES INCLUIDOS, A CONCEBIR OBLIGACIONES, RESPONSABILIDADES O CUALQUIER OTRA GARANTÍA RESPECTO EL PRESENTE PRODUCTO.

TODAS LAS GARANTÍAS SERÁN DECLARADAS INVÁLIDAS SI VORTECH PROPELLER PUMP PRESENTARA DAÑOS NO DERIVADOS DE FABRICACIÓN O MATERIALES DEFECTUOSOS. LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN PARA TODAS LAS QUEJAS QUE USTED PUDIERE TENER DERIVADAS DE O EN CONEXIÓN A EL USO DEL PRESENTE PRODUCTO, YA ESTUVIERE HECHO O SUFRIDO POR SU PERSONA O UN TERCERO, YA BASADO EN CONTRATO O AGRAVIO, SERÁ LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ECOTECH MARINE SE HARÁ RESPONSABLE ANTE USTED O ANTE CUALQUIER OTRA PARTE POR NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, GENERAL, ESPECIAL, ACCIDENTAL, CONSECUENCIAL, EJEMPLAR O DE CUALQUIER OTRO TIPO DERIVADO DEL USO DE O DE LA IMPERICIA DE USAR EL PRESENTE PRODUCTO (INCLUYENDO, CON CARÁCTER NO LIMITATIVO, DAÑOS DEBIDOS A PÉRDIDAS DE GANANCIAS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA, DAÑOS EN SU ACUARIO O CUALQUIER HABITANTE DE SU ACUARIO) O DE CUALQUIER INFRACCIÓN DE LA GARANTÍA, AUN SI SE HUBIERE DADO EL CASO DE QUE ECOTECH MARINE HUBIERE ESTADO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD DE ECOTECH MARINE EXCEDERÁ LA CANTIDAD PAGADA POR EL PRODUCTO. EN CASO DE DESACUERDO CON LOS PRESENTES TÉRMINOS Y CONDICIONES, NO USE VORTECH PROPELLER PUMP.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuenciales; en dicho caso, las limitaciones especificadas en la presente no se le aplicarán. La garantía de EcoTech Marine se rige por las leyes de la Commonwealth de Pennsylvania, excluyendo los principios legales conflictivos y excluyendo las provisiones de la United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos por el Comercio Internacional de Bienes). La presente garantía le proporciona derechos legales específicos, usted podrá tener otros derechos legales que variarán según su estado.

Información reglamentaria

- Este producto contiene una protección clasificada IPXXO y no debe ser sumergido bajo el agua.
- Peligro: debido a que durante la manipulación de su acuario entra en contacto con agua, tenga especial cuidado y evite posibles descargas eléctricas.
- NO intente reparar el producto usted mismo; devuelva el dispositivo al fabricante para servicio técnico o deshacerse del equipo.
- NO lo sumerja en agua. Si el dispositivo cayera al agua, ¡NO intente cogerlo! Primero desenchúfelo y después retírelo. Si se mojan componentes eléctricos del dispositivo, desenchufe el dispositivo inmediatamente (sólo equipo no sumergible).
- Después de la instalación, examine debidamente el dispositivo. No deberá ser enchufado en caso de haber agua en partes que no deberían mojarse.
- La carcasa del motor de la bomba y el Driver NO SON RESISTENTES AL AGUA; el contacto con el agua podría dañarlos de forma permanente. Dicho daño NO ESTÁ cubierto por la garantía. Proteja dichos componentes de salpicaduras, goteos o cualquier otro contacto con el agua.
- No utilice el dispositivo en caso de que tuviere un cable o enchufe dañado, si presentase un mal funcionamiento, si hubiere caído o presentase daño de algún tipo. El cable de alimentación del presente dispositivo no puede sustituirse: si el cable estuviere dañado, deberá deshacerse del aparato. No corte nunca el cable. NO LO DEJE CAER. La VorTech Propeller Pump es frágil, una caída sobre una superficie dura puede derivar en daños permanentes. Dichos daños pueden incluir: fracturación del eje de cerámica de la parte sumergible o una parte seca ruidosa. Daños derivados de caídas NO ESTÁN cubiertos por la garantía.
- Sitúe el mueble de su acuario y su acuario al lado de una regleta ajustada en la pared para prevenir posibles goteos de agua sobre ella o el enchufe. Deberá usarse un "lazo de goteo" para cada uno de los cables que conecten un dispositivo de su acuario a la regleta. Un "lazo de goteo" es la parte del cable por debajo de la regleta (o el conector si se usa un cable de extensión) que evita que el agua se deslice por el cable y entre en contacto con la regleta. Si se mojaran el enchufe o la regleta, NO desenchufe el cable. Desconecte el diferencial o cierre el circuito que proporciona corriente eléctrica al dispositivo. Después, desenchúfelo y observe que no haya presencia de agua en la regleta.
- Tenga especial atención si el dispositivo se utiliza por o cerca de niños. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Para evitar lesiones, no toque partes en funcionamiento o calientes como calentadores, reflectores, bombillas y similares.
- Cuando no esté en uso, antes de poner o quitar partes y antes de proceder con la limpieza, desenchufe siempre el dispositivo de la toma de corriente y de la batería de reserva.
- Nunca dé un estirón al cable para desenchufarlo de la toma de corriente. Coja el enchufe y tire de él para desconectar.
- No use el dispositivo para otro uso que el debido. El uso de accesorios no recomendados o no proporcionados por el fabricante puede derivar en situaciones de riesgo.
- No instale ni disponga el dispositivo donde pueda estar expuesto a temperaturas bajo cero.
- Antes de ponerlo en funcionamiento, asegúrese que su dispositivo está debidamente instalado. Lea y observe detenidamente todas las anotaciones importantes sobre el dispositivo.
- Si fuere necesario un cable de extensión, deberá usarse un cable óptimo para la potencia necesaria. Un cable que no sea óptimo para la misma potencia de amperios o vatios que la del dispositivo puede sobrecalentarse. Deberá cuidar de disponer el cable de forma que no pueda tirar ni tropezar con él.
- Este dispositivo utiliza imanes muy potentes que podrían ocasionar lesiones personales graves.
- NO coloque NUNCA ninguna de las mitades del dispositivo cerca de superficies con atracción magnética o de aparatos electrónicos sensibles.
- El motor y el driver pueden CALENTARSE; tenga especial precaución cerca ellos.
- NO meta los dedos o cualquier otra cosa dentro del propulsor. NO conecte NUNCA las dos mitades del dispositivo sin usar el espaciador adecuado.

Información importante del Módulo RF: El producto que ha adquirido contiene el Módulo RF de Ecotech Marine, parte número 10169. Este módulo le permite comunicar de forma inalámbrica su dispositivo con otros productos de EcoTech Marine y ciertos productos de otros fabricantes que fueran diseñados conforme las especificaciones de nuestro módulo RF. Está prohibido el uso de dicho módulo para productos que no dispongan del consentimiento de EcoTech Marine. El producto sólo podrá usarse dentro de un inmueble.

Français: Cet équipement est prévu uniquement pour un usage à l'intérieur des bâtiments
English: This device is intended for indoor use only.

Unión Europea – Información sobre la eliminación de residuos: Este símbolo significa que, en acorde con las leyes y regulaciones locales, su producto deberá eliminarse de forma separada de los otros desechos domésticos. Cuando el presente producto haya llegado al final de su vida, llévelo a un punto de recogida especificado por las autoridades locales. Algunos puntos de recogida aceptan los productos de forma gratuita. La recogida separada y reciclaje del producto cuando usted se deshaga de él ayudarán a conservar los recursos naturales y asegurarán que es reciclado de forma que proteja la salud humana y el medioambiente.

Declaración de conformidad FCC: El presente dispositivo se rige por la parte 15 del reglamento de FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado. Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por EcoTech Marine puede anular la potestad del usuario de operar el módulo RF y/o el producto que incorpora el módulo RF. Se indica al usuario de mantenerse a una distancia de 20 cm (8 pulgadas) del producto para asegurar el cumplimiento de las regulaciones FCC.

Declaración de conformidad CE: El equipo cumple con el Requerimiento de Exposición RF (RF Exposure Requirement) 1999/5/EEC de Council Recommendation sobre la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos (0-300 GHz). Este equipo se rige por los siguientes estándares de conformidad:
EN 300 328, EN 301 489-17

Ninguna parte de la presente publicación podrá ser reproducida o transmitida bajo ninguna forma ni por razón de medio alguno, electrónico o mecánico, incluyendo mas no limitándose a sistemas de fotocopiado, grabación, sistemas de recuperación de información, o redes de ordenadores, sin previo consentimiento por escrito de EcoTech Marine LLC.

EcoTech Marine y todos los demás nombres de productos y eslóganes de EcoTech Marine son marcas registradas o marcas registradas certificadas de EcoTech Marine LLC.

©2003 - 2013 by EcoTech Marine LLC. Todos los derechos reservados.Vala maioctus ret? Ves! Serditiam Patemnos, ati popos,

Este dispositivo contiene: el módulo RF de EcoTech Marine
Parte número: 10169 FCC ID: VKB271829 IC: 7349A-271829

CE 0981 RoHS Compliant

VorTech Propeller Pump puede usarse en los países siguientes:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					